

1 Cor. 5:1-8 mws

V. 1

ὅλως

marker of highest degree on a scale of extent, completely, wholly, everywhere, 'it's bandied about everywhere = it's a matter of general knowledge, it's the talk of the town'
pertaining to reality, with the implication of being generally known, actually, really, 'it is actually reported that there is sexual immorality among you'

ἀκούεται

PPI3sg

fr. ἀκουω

to receive news or information about something, learn about, passive 'it is reported that there is immorality among you'
to receive information about something, normally by word of mouth, to receive news, to hear

πορνεία

unlawful sexual intercourse, prostitution, unchastity, fornication, cf. 6:13
to engage in sexual immorality of any kind, often with the implication of prostitution, to engage in illicit sex, to commit fornication, sexual immorality, fornication, prostitution

τοιαύτη

pertaining to being like some person or thing mentioned in a context, of such a kind, such as this, like such
a reference to that which is of such a kind as is identified in the context, of such a kind, of a kind such as this

ἔθνεσιν

people groups foreign to a specific people group, those who do not belong to groups professing faith in the God of Israel, the nations, gentiles, unbelievers = polytheists
those who do not belong to the Jewish or Christian faith, heathen, pagans

ὥστε

of the actual result, so that
marker of result, often in contexts implying an intended or indirect purpose, therefore, (so) accordingly, as a result, so that, so then, and so

γυναῖκά

a married woman, wife, of a stepmother who need not necessarily have been officially married to the man in question
a woman who is married to a man, wife

ἔχειν

PAInf

fr. ἔχω

to stand in a close relationship to someone, have, have as, 'that someone has taken his father's wife (as his own wife, ...perhaps an illicit relationship is meant... of a man who had illicit relations with his stepmother'
to experience a state or condition, generally involving duration, to experience, to have

V. 2

πεφυσιωμένοι PfPPtcpMPN fr. φυσιοω
to cause to have an exaggerated self-conception, puff up, make proud, become puffed up or
conceited, put on airs
to cause someone to be proud, arrogant, or haughty, to make proud, to make arrogant, to make
haughty

ἐπενθήσατε AAI2pl fr. πενθεω
to experience sadness as the result of some condition or circumstance, be sad, grieve, mourn, of
sorrow for sins one has committed
to experience sadness or grief as the result of depressing circumstances or the condition of
persons, to be sad, to grieve for, to weep for, sorrow, grief

ἵνα
marker serving as substitute for the infinitive of result, so that
marker of result, though in some cases implying an underlying or indirect purpose, so as a result,
that, so that

ἀρθῆ APS3sg fr. ἄρω
to take away, remove, or seize control without suggestion of lifting up, take away, remove,
'expel (from among)'
idiom, lit. – to take from, to cause someone to longer experience something, to take away from,
to remove from

μέσου
pertaining to a position within a group, without focus on mediate position, among, among
something, 'from among'
a position within an area determined by other objects and distributed among such objects,
among, with

ἔργον
that which displays itself in activity of any kind, deed, action, deed, accomplishment, of the
deeds of humans, exhibiting a consistent moral character
that which is done, with possible focus on the energy or effort involved, act, deed

πράξας AAPtcpMSN fr. πρασσω
to bring about or accomplish something through activity, do, accomplish, mostly of actions that
are not praiseworthy, do, commit something
to carry out some activity, to do, to carry out, to perform, deed

V. 3

ἀπών PAPtcpMSN fr. ἄπειμι
be absent/away, be far away from someone
to be absent from a place at a particular time, to be absent

παρῶν PAPtcpMSN fr. παρειμι
be present, present, (opposite ἄπων)
to be present at a particular time and place, to be present, to be here, to be there, to be at hand

κέκρικα PfAI1sg fr. κρινω
to pass judgment upon the lives and actions of other people, especially pass an unfavorable judgment upon, criticize, find fault with, condemn
to judge a person to be guilty and liable to punishment, to judge as guilty, to condemn, condemnation

κατεργασάμενον AMdepPtcpMSA fr. κατεργαζομαι
to bring about a result by doing something, achieve, accomplish, do
marker of an agent relation with numerable events, with the probable implication of comprehensiveness, to do, to make, to perform

V. 4

συναχθέντων APPtcpMPG fr. συναγω
to cause to come together, gather, of persons, bring or call tighter, gather a number of persons, gather, come together, assemble
to cause to come together, whether of animate or inanimate objects, to gather together, to call together

δυνάμει
potential for functioning in some way, power, might, strength, force, capability, specifically, the power that works wonders, effectiveness in contrast to mere word or appearance, cf. 4:19-20
the potentiality to exert force in performing some function, power

V. 5

παραδοῦναι AAInf fr. παραδιδομι
to convey something in which one has a relatively strong personal interest, hand over, give (over), deliver, entrust, hand over, turn over, give up a person, 'hand someone over to satan for destruction of his physical body'
to deliver a person into the control of someone else, involving either the handing over of a presumably guilty person for punishment by authorities or the handing over of an individual to an enemy who will presumably take undue advantage of the victim, to hand over, to turn over to, to betray

τοιούτου
pertaining to being like some person or thing mentioned in a context, of such a kind, such as thing, like such
a reference to that which is of such a kind as is identified in the context, of such a kind, of a kind such as this

ὄλεθρον

act of destruction, destruction, ‘hand someone over to satan for the destruction of his flesh’
to cause the complete destruction or ruin of someone or something, to destroy, to ruin,
destruction, ‘to hand such a person over to satan for the destruction of the body’

σαρκός

the physical body as functioning entity, body, physical body, as instrument of various actions or expressions, all parts of the body constitute a totality known as flesh, which is dominated by sin to such a degree that wherever flesh is, all forms of sin are likewise present, and no good thing can live in the flesh

psychological aspect of human nature which contrasts with the spiritual nature, in other words, that aspect of human nature which is characterized by or reflects typical human reasoning and desires in contrast with those aspects of human thought and behavior which relate to God and the spiritual life, human nature, human aspects, natural, human

πνεῦμα

a part of human personality, spirit, it denotes the immaterial part
the non-material, psychological faculty which is potentially sensitive and responsive to God,
spirit, spiritual, spiritual nature, inner being, ‘you are to hand this man over to satan for his body to be destroyed, so that his spirit may be saved in the day of the Lord’

σωθῆν

APS3sg

fr. σωζω

to save or preserve from transcendent danger or destruction, save/preserve from eternal death,
from judgment and from all that might lead to such death, e.g. sin, passive – be saved, attain salvation

to cause someone to experience divine salvation, to save

V. 6

καύχημα

act of taking pride in something or that which constitutes a source of pride, boast, then also used when the boast is not made in words, to denote the thing of which one is proud, in this sense pride, ‘what you are (so) proud of’

to express an unusually high degree of confidence in someone or something being exceptionally noteworthy, to boast, ‘your boasting is not right’

μικρά

pertaining to a relatively limited size, measure, or quantity, small, short, of mass or compass relative to things, ‘a little (bit of) leaven’

pertaining to a particularly limited quantity, little, few, limited amount of

ζύμη

fermented dough, leaven, ‘a little leaven ferments the whole lump of dough’

leaven employed in making bread rise, yeast, ‘a little yeast leavens the whole lump’

φύραμα

that which is mixed/kneaded, mixture/batch of dough
that which is mixed or kneaded, mixture, batch of dough, cf. v. 7

ζυμοῖ

PAI3sg

fr. ζυμοω

to ferment, leaven

to employ yeast in the process of making bread rise, to use yeast

V. 7

ἐκκαθάρατε

AAImp2pl

fr. ἐκκαθαίρω

to remove as unclean, clean out, 'clean out the old yeast'

to make clean by removing that which is unclean, to clean out, to clean away, 'clean out the old yeast' used in a complex figurative expression and may often be better rendered as 'to get rid of' or 'to remove'

παλαιᾶν

pertaining to that which is obsolete or inferior because of being old, old, obsolete, 'the old leaven'

pertaining to that which is old, obsolete, and hence inferior

ζύμην

see above

νέον

pertaining to being in existence but a relatively short time, new, fresh, 'fresh dough with no leaven in it; symbolically of Christians'

pertaining to that which is new or recent and hence superior to that which is old, new

φύραμα

see above

ἄζυμοι

unleavened bread, substantive and figurative extension of the preceding, of people in whom sin has been overcome in principle, 'even as you are a batch of unleavened dough

pertaining to the absence of yeast, without yeast, not having yeast, unleavened, a highly figurative passage referring to pure and true life, this term is used exclusively in reference to the feast or festival of Unleavened Bread

πάσχα

the lamb sacrificed for observance of the Passover, the Passover lamb, figurative of Christ and his bloody death

a specially selected lamb killed and eaten during the festival commemorating the departure of Israel from Egypt, Passover lamb

ἐτύθη

API3sg

fr. θυω

to kill ceremonially, slaughter sacrificially of the Passover lamb

to slaughter an animal in a ritual manner as a sacrifice to deity, to sacrifice, to make a sacrifice

V. 8

ὥστε

for this reason, therefore, so

marker of result, often in contexts implying an intended or indirect purpose, therefore, so,

accordingly, as a result, so that, so then, and so

ἐορτάζωμεν

PAS1pl

fr. ἐορτάζω

celebrate a festival, as a figure of the Christian life

to celebrate a festival or feast, to celebrate, to observe a feast, to participate in a festival, 'let us celebrate... with unleavened bread'

ζύμη

see above

παλαιᾶ

see above

κακίας

the quality or state of wickedness, baseness, depravity, wickedness, vice, the opposite of all virtue and therefore lacking in social value

the quality of wickedness, with the implication of that which is harmful and damaging, wickedness, evil, badness, 'not with the yeast of evil and wickedness'

πονηρίας

state or condition of a lack of moral or social values, wickedness, baseness, maliciousness, sinfulness

an evil wicked nature, wickedness

ἄζύμοις

see above

εὐλικρινείας

the quality or state of being free of dissimulation, sincerity, purity of motive

the quality of sincerity as an expression of pure or unadulterated motives, sincerity, purity of motives, '(the bread) that has no yeast, (the bread) of sincerity and truth' or '(bread) without yeast, representing sincerity and truth' or '...which stands for sincerity and truth'

ἀληθείας

the quality of being in accord with what is true, truthfulness, dependability, uprightness

the content of that which is true and thus in accordance with what actually happened, truth